

GAZETA DE MADRID

DEL LUNES 4 DE JUNIO DE 1810.

TURQUIA.

Constantinopla 24 de marzo.

Continúan aquí con grande actividad los armamentos de toda especie; pero al mismo tiempo cada día van aumentándose la escasez y carestía de víveres. La mayor parte del cuerpo de genizaros ha salido para el ejército del gran visir, y se espera en esta capital para fines de este mes otro gran número de ellos, que vienen del Egipto y del Asia. En vista de estos preparativos y de otras disposiciones que da el diván, parece inevitable la continuación de la guerra. Sin embargo, se asegura que el baron de Hubsch, encargado de Negocios de Dinamarca, ha recibido instrucciones para intentar é interponer su mediación entre las dos potencias beligerantes. Lo cierto es que ha tenido estos días una conferencia con los ministros de la Puerta, y que de resultas se ha despachado un correo á Petersburgo.

El ministro inglés Mr. Adair continúa aun aquí, pero su partida se verificará muy luego. Los ingleses que hai en Constantinopla sienten mucho que se ausente el embajador, y este para consolarlos les asegura que durante su ausencia serán tratados por la Puerta con toda consideración.

SUECIA.

Estocolmo 24 de abril.

El regimiento de guardias de la Reina recibió anteayer la orden de marchar el día 30 á Carlscrona, y desde allí á la Pomerania; pero se cree que permanecerá por algun tiempo en Carlscrona ó en sus contornos, porque debe reunirse allí un cuerpo de 2000 hombres.

Antes que se disuelva la dieta habrá nuevas promociones: el coronel Silvers-Parce, mariscal de la corte, que ha sido gobernador de Gripsholm

mientras ha permanecido allí el Rei Gustavo, será promovido á baron y mayor general.

El conde de Essen, gobernador de la Pomerania, llegará aquí muy pronto, como tambien una diputacion de aquella provincia.

DINAMARCA.

Copenhague 27 de abril.

Se asegura que el matrimonio entre el principe Cristiano Federico y la princesa Carlota Federica de Mecklenburgo ha sido disuelto por consentimiento de ambas partes, y por una decision del Rei. Esta princesa continuara residiendo en Horsens en la Jutlandia.

Del 3 de mayo.

El 28 de abril se presentaron en el gran Belt los primeros buques de guerra ingleses, habiéndose dividido un navío de línea, dos fragatas y un bergantín. En estos últimos días desembarcaron algunos artilleros ingleses, que iban á bordo de una lancha en la isla Amerum para saquearla; pero bien pronto se vieron obligados á rendir las armas, y entregarse prisioneros de guerra. Se cree que han venido de Heligoland. S. M. nuestro Soberano acaba de prohibir la exportacion de la lana de la Jutlandia.

El señor Levetzan, que estuvo encargado de Negocios de Dinamarca en Hamburgo, ha sido nombrado secretario de embajada en Viena, donde reside actualmente nuestro embajador el conde Wedel-Jarlsberg.

PRUSIA.

Berlin 28 de abril.

SS. MM. nuestros augustos Soberanos habitan alternativamente en esta capital y en Potsdam. Se asegura que nuestro enviado extraordinario el con-

APENDICE A LA GAZETA DE MADRID.

Lunes 4 de junio de 1810.

TEATROS.

En el del Príncipe, á las ocho de la noche, se representará por la compañía española el drama trágico nuevo en tres actos titulado la Novicia, y el fin de fiesta de D. Ramon de la Cruz titulado el Sueño, ó el Zeloso sin motivo.

En el de la Cruz, á las seis de la tarde, se executará la comedia en tres actos titulada Amar despues de la muerte, ó el Tuzani de las Alpujarras, con tonadilla y sainete.

TEATROS.

El título de la *Esclava de Negroganto* con que ví anunciada dias pasados en los cartelas del coliseo de la Cruz la pieza que iba á representarse, excitó mi natural curiosidad, y me movió á ir al teatro. Al entrar en

él noté un silencio profundo; ví que estaba casi desierto, y que unos pocos de músicos pretendian con el ruido de sus instrumentos distraer y ocupar los ánimos de los poquísimos concurrentes mientras principiaba la representación. Levantóse por fin el telon, y con él desaparecieron tambien las musas: yo esperaba con impaciencia á que volviese á caer, para recrearme al menos con las nueve graciosas hijas de Apolo que estan allí pintadas, ya que no habia tenido el gusto de verlas en las tablas; mas viendo que se tardaba demasiado, no pudiendo aguantar mas, me salí bien á prisa, jurando no volver jamás á este templo profanado de Taha.

Volví pues á mi teatro del Príncipe, donde las musas no dexan de mostrarse al público de quando en quando, aunque no tan á menudo como seria de desear.

En este teatro se representaba la comedia de Guevara intitulada *Reinar despues de morir*, que he visto traducida y representada con aplauso en los teatros de Viena, y en el nacional de Varsovia.

Esta pieza está llena de defectos contra las reglas

de Kalkreuth está muy contento con su comision en Paris, y que S. M. el Emperador manifiesta estar animado de los mejores sentimientos para con la Prusia.

AUSTRIA.

Viena 4 de mayo.

Se ha publicado una ordenanza sobre la introduccion del café en los estados austriacos, cuyo contenido es el siguiente:

„Entre los medios que hemos anunciado en nuestra declaracion del 26 de febrero para la mejora del estado de nuestras rentas, hemos indicado los esfuerzos que haríamos para limitar la salida del numerario y la introduccion de las mercancías extranjeras que no son absolutamente necesarias, y damos principio á la execucion de esta providencia por el café, cuya falta no puede perjudicar á ningun ramo de industria, y que considerado como un objeto de puro consumo, no es absolutamente necesario. En su consecuencia se declara que el café es una mercancía *puesta fuera del comercio*, y no podrá introducirse sino para el uso doméstico de aquellos que obtuvieren una licencia especial. No obstante, la importacion es libre hasta el 6 de junio próximo.

„Desde este día en adelante las personas que quieran introducir café para su propio uso, pedirán permiso á sus respectivos magistrados, quienes determinarán la cantidad de lo que ha de introducirse segun las circunstancias del que lo pida. Todos los negociantes, mercaderes y vendedores de café, sea en grano, sea en líquido, estan obligados á dar una declaracion exácta de las cantidades que posean, y se les conceden tres meses, que principiarán el 2 de mayo, para deshacerse de todo el que tengan. Se permite igualmente á los que le venden en líquido poderlo hacer en los mismos tres meses. Lo que se introduzca con licencia no podrá ser transportado sino con los pasaportes particulares &c. &c.”

Del 5.

El 3 á las siete de la mañana salió S. M. el Emperador, acompañado de su ayudante general el señor Kutschera, para recorrer sus posesiones particulares en Austria. Despues de este viage irá S. M. á Bohemia. La Emperatriz saldrá el 11 para la Bohemia con S. A. R. la archiduquesa Leopoldina.

del arte; pero á lo menos el autor no ha olvidado enteramente las del buen gusto, cuya observancia es á mi entender mas importante que la de las primeras, porque las unas prescriben lo que se debe hacer, y las otras se limitan á señalar lo que debe evitarse. Como el buen éxito de una composicion dramática depende mas de estas últimas, importa siempre mucho observarlas, aunque sea á expensas de las reglas del arte, que no son mas que un cálculo de probabilidades sobre los medios de agradar. Los hipóboles de que está recargada esta pieza distraen muchas veces la atencion, en términos que la apartan del objeto principal, lo que es ya un vicio; perjudican al efecto que debia producir la representacion, y hacen insoportable el diálogo, conduciéndole por rodeos, pinturas y digresiones largas y fastidiosas.

Otro de los defectos en que incurrió Guevara es el no haber sabido moderar el fuego de su imaginacion en algunas escenas: las hai tales, que es imposible rerepresentarlas. El teatro tiene su óptica particular, y en el momento en que el espectador ve traspasados los límites de

IMPERIO FRANCES.

Marsella 4 de mayo.

Una fragata inglesa, que escoltaba á bastante distancia 20 á 25 velas, fue destacada para una expedicion contra Pomegue, llevando 12 embarcaciones con 30 hombres cada una; pero por fortuna se hallaban en Pomegue un corsario y un buque griego con 10 ó 12 piezas de cañon, los que ayudados de unos 30 hombres de tropas que estaban allí acantonados, frustraron en un todo las tentativas del enemigo. El cañoneo principió á la una de la noche, y duró hasta las cinco y media de la mañana. El buque griego ha hecho prodigios de valor, y ha contribuido mucho para hacer retirar al enemigo. Este buque es la polacra *S. Nicolas*, su comandante el capitan Teodoro Constantino, que venia de Túnez con mercancías para una casa de esta ciudad, y al que deseaban apresar los ingleses; pero le ha salvado su resistencia. Los griegos han tenido 5 heridos: el corsario 2 muertos y 6 heridos. La fragata inglesa ha sido muy maltratada, y se retiró con una pérdida de unos 30 hombres muertos ó heridos.

Brest 9 de mayo.

Ayer entró en este puerto un barco frances del comercio de Bordeaux, mandado por el capitan Lacaze-Rauli, y procedente de la Isla de Francia, de donde salió el 10 de febrero último. Su cargamento es muy interesante.

En su travesía dió libertad el 21 de marzo á una embarcacion portuguesa, llamada la *Sta. Catalina*, procedente de Lisboa, y mandada por el capitan Fernando Cruz, que habia apresado poco antes, y que dexó ir libre por 200 pesos que dió el patron portugues. El 10 de abril apresó tambien otro buque español cargado de cochinilla, añil, azúcar y otros efectos, y de 44 caxones de pesos fuertes.

Por el mismo barco se ha sabido que la fragata francesa *Belona* ha hecho varias presas en la India, y que ha represado el bergantin *Revenant*, y una corbeta que habian cogido los ingleses.

Metz 10 de mayo.

Anteayer pasó por aquí para Paris el príncipe de Valdec Premont.

El prefecto hizo el viernes último la instalacion del consistorio de los israelitas en virtud de un

lo natural, conoce que la pintura es defectuosa. Tal es, por exemplo, la escena en que el Rei anuncia á Doña Ines la sentencia de muerte. El combate interior que producen necesariamente el deseo de salvar la inocencia, y el deber que le arrastra á usar del rigor para castigar un agravio hecho á la autoridad, es una situacion demasiado difícil de expresar, y creo que no haya actor capaz de ejecutarlo cumplidamente. Los ademanes y gestos son demasiado débiles para representar una crisis semejante, que exigiendo los coloridos mas fuertes y los toques mas grandes, delicados y finos, es casi imposible expresarla con perfeccion.

Es difícil clasificar esta pieza entre las composiciones dramáticas generalmente admitidas, porque ni es tragedia, ni comedia, ni drama: trozos tiene que podrian figurar en una tragedia, y otros que serian buenos en una comedia, ó en un drama ó tragedia urbana; pero el todo pertenece mas bien á aquella clase espuria, que nuestros dramáticos llamaron tragi-comedia.

A pesar de estos defectos la pieza interesa. ¡ Tanto

decreto imperial del 16 de marzo de este año, por el que se nombra á Mr. Mayer Charleville gran rabino de esta sinagoga. La guardia del departamento ocupaba una parte del recinto del templo. El prefecto llegó acompañado de una comitiva muy numerosa, y despues de haber oido varios trozos de música, algunos cánticos, y una oracion muy afectuosa al Ser supremo por la conservacion de S. M. el Emperador, recibió el juramento que el gran rabino y los demas miembros del consistorio prestaron sobre los libros sagrados.

Mr. Cerf Jacob Goudchaux, notable de la *circumscription consistorial* de esta ciudad, pronunció un discurso, del qual son dignos de notarse los pasages siguientes:

„El destino inflexible por tanto tiempo nos promete por fin dias felices y propicios. El caliz de la afliccion y de las desgracias ha sido hecho pedazos: las nubes que nos han cubierto de tinieblas tan largo tiempo se disipan, y nos dexan ver la aurora de un hermoso dia. En vano, señor prefecto, trataria yo de trazar ahora los sentimientos que ha excitado en nuestros corazones el Príncipe inmortal que nos dispensa tantos beneficios. Penetrados nosotros de aquel amor, de aquel profundo respeto, de aquella sumision sin limites que distinguen á los fieles súbditos de Napoleon el Grande; depositando como ellos al pie de su trono augusto el homenaje de nuestras personas y de nuestras facultades; participando con todos los pueblos de la tierra de aquella admiracion que inspiran las maravillas del reinado mas admirable y prodigioso que jamas se ha visto en el mundo, todavia estamos nosotros animados de un sentimiento particular, que por su fuerza, su energia y vivacidad no puede compararse con ningun otro.

„La larga servidumbre, cuyo término vemos, la honorífica agregacion á los afortunados habitantes de este vasto imperio, los favores concedidos á una religion que nos consolaba en las adversidades, esta solemnidad tan gloriosa y tan respetable, que en este momento tiene por objeto la misma religion, y la dicha en fin de ver aqui en medio de nosotros en el templo mismo de la divinidad al mas illustre, al mas respetado de nuestros magistrados, rodeado de las personas mas distinguidas á cuyo cargo está la administracion y el gobierno del país, excitan en nuestros corazones una conmocion dulce, de que participarán sin duda todas las almas sensibles, y que no puede expresarse suficientemen-

te con las palabras mas elocuentes.

„Dios todo poderoso! Dios de bondad y de misericordia! Tú, que permites que los designios magnánimos del mas augusto de los Monarcas se manifiesten en nuestro favor, recibe el juramento que hacemos al pie de tus altares, de consagrar todos los instantes de nuestra existencia al cumplimiento de los deberes que nos imponen tantos y tan grandes beneficios.”

Ambéres 11 de mayo.

Esta mañana ha llegado aqui el ministro de lo Interior, que acompañaba á SS. MM. II, y ha anunciado que esta tarde llegarán nuestros augustos Soberanos. El cuerpo municipal irá á recibir á SS. MM. á la entrada de la ciudad.

Middelburgo 12 de mayo.

S. M. el Emperador visitó ayer y hoy las obras de Flesinga y de otros varios puntos de la isla.

Despues asistió al despacho con los ministros. Los habitantes de nuestra ciudad, como los de las inmediatas, han sabido con el mayor reconocimiento el cuidado é interes con que S. M. se ocupa en todo quanto puede influir en la felicidad de los habitantes de estas islas y en su prosperidad.

Se asegura que mañana marcharán SS. MM. con el Rei y Reina de Westfalia, y con el príncipe Virei y toda la corte.

Havre 12 de mayo.

En toda esta ciudad se hacen unos preparativos nunca vistos para recibir á nuestros augustos Soberanos. A la entrada de una de las puertas, y en la parte misma donde el cuerpo municipal recibirá á SS. MM. se ha construido un magnífico arco triunfal.

La casa de la ciudad, donde deben alojarse SS. MM., se halla amueblada con la mayor ostentacion y primor; en las casas mas principales de la ciudad se han dispuesto varios alojamientos para los personajes de la comitiva. Todos los habitantes manifiestan el mayor entusiasmo y grandes deseos de dar pruebas nada equivocadas de zelo y amor á sus Soberanos.

Las guardias de honor de á pie y á caballo estan organizadas, y mañana las pasarán revista el corregidor y sus adjuntos, y les presentarán una baudera.

puede la imaginacion y el colorido de la diction!

El argumento de esta composicion es sacado de la historia del Rei D. Pedro de Portugal quando todavia era Infante. Muerta su primera esposa se había casado con una señora principal, pero no de su clase, llamada Doña Ines de Castro. El Rei su padre quiere casarlo con una infanta de Navarra; pero el Príncipe no quiere romper los vínculos sagrados que le unen á Doña Ines. El padre, que no considera mas que el interes del estado, y que ve que la nacion pide el enlace con la casa de Navarra, viendo por otra parte la constancia del Infante, se resuelve á quitar el obstáculo que se opone á la execucion de su proyecto, dando la muerte á Doña Ines, y él mismo en persona le intima la cruel sentencia. El Rei muere lleno de remordimientos poco despues de Doña Ines. El Infante siente, como es de razon, la muerte de su padre; pero su dolor no tiene limites quando sabe el asesinato de su esposa. Jura sobre su yerto cadáver la mas terrible venganza, y para darle la última prueba de su amor pone sobre su inani-

mada cabeza la corona de Portugal.

El carácter del Rei D. Alonso es el de uno de aquellos políticos que sacrifican todos los sentimientos y aun todas las virtudes á la razon de estado.

El infante D. Pedro tiene un corazon noble y generoso, y todas sus pasiones estan subordinadas al amor de su Doña Ines, joven amable, que con sus bellas prendas justifica la pasion del Infante.

Doña Blanca es una muger sin carácter; pero el autor le ha dado cierta nobleza, haciéndola desaprobador la muerte de Doña Ines.

Tambien hai en la pieza su gracioso: pero este papel, que no dexa de gustar en las comedias antiguas, no tiene en esta la jovialidad y agudeza que se necesita para que pueda tolerarse.

La escena del asesinato horroriza mas bien que enternecer. El espectador se aflige al ver el quadro de semejantes acaecimientos; pero esta aflicion es estéril y penosa. El interes que puede resultar de un espectáculo, en que todo es triste y funesto, se reduce al senti-

La ciudad está disponiendo un gran salon para baile, y se espera que SS. MM. honrarán con su presencia esta deseada reunion, para la que estan convidadas las personas mas visibles de la ciudad.

Las administraciones de guerra y de marina hacen tambien por su parte todo lo posible para que sea el mas venturoso de nuestra vida el dia en que tengamos la dicha de recibir dentro de nuestros muros á *Napoleon el Grande y á la augusta María Luisa*. En fin los ciudadanos de todas clases compiten en zelo y ardor para demostrar la satisfaccion y vivos deseos de ver y disfrutar de la amable presencia de sus augustos Soberanos.

Paris 14 de mayo.

Acaba de llegar de Petersburgo el príncipe Alexandro Kourakin, hermano del embaxador de Rusia. El objeto de su mision es cumplimentar en nombre de su Soberano á SS. MM. II. y RR.

El general Guillemintot, baron del imperio, ha marchado á España; y se asegura que ha sido nombrado gefe del estado mayor del mariscal Macdonald, duque de Tarento, al qual se le ha conferido el mando en gefe del ejército frances de Cataluña, de donde se retirará por falta de salud el mariscal duque de Castiglione.

ESPAÑA.

Madrid 3 de junio.

S. M. ha expedido el decreto siguiente:

Extracto de las minutas de la secretaría de Estado.

En nuestro palacio de Madrid á 28 de mayo de 1810.

Don Josef Napoleon por la gracia de Dios y por la constitucion del estado, REI de las Españas y de las Indias.

Oido el informe de nuestro ministro de la Justicia,

Hemos decretado y decretamos lo siguiente:

ARTICULO I. „ Declaramos á todos los ex-regulares, de qualquier orden que hayan sido, capaces de suceder en los derechos de familia como lo son los demas eclesiásticos seculares.

ART. II. Nuestro ministro de la Justicia queda encargado de la execucion del presente decreto. =

miento de una desgracia para la qual no se ve que haya preservativo ni remedio alguno; y la única verdad, pero inútilmente afflictiva, que sacamos de esto, verdad que nos acompaña aun despues de disipada la ilusion, es el pensar que hai en el mundo una infinidad de seres que tienen una suerte desgraciada sin haberla merecido. Y en efecto, ¿qué placer puede causar la imagen de una desdicha, de la qual el hombre es víctima de una manera enteramente pasiva?

La representacion ha sido bastante bien desempeñada, atendida la dificultad de executar composiciones de esta especie.

Ponce ha hecho el papel del Infante; y no le ha faltado para hacerlo perfectamente sino graduar el tono de la declamacion, esforzándola ó disminuyéndola segun los afectos que teria que expresar. Si lo hubiese hecho así, hubiera expresado con mas verdad sus sentimientos en la escena en que llora la muerte de Doña Ines. Creo que el motivo ha sido el haber principiado desde luego con un tono demasiado elevado, de

Firmado = YO EL REI. = Por S. M. su ministro secretario de Estado Mariano Luis de Urquijo."

Por reales decretos de 30 de mayo último pasado ha venido S. M. en nombrar en el regimiento de Madrid, 1.º de infantería ligera, comandante de batallon á D. Antonio Fa'gues; capitanes á D. Roque Lillo, D. Luis Pellejero, D. Alexandro Zegers, D. Francisco Mazo y D. Josef Escovar; ayudantes á D. Josef Pedrera y D. Juan O Logihui; tenientes á D. Juan Blain, D. Francisco Reche, D. Juan Montanier, D. Ventura Jáuregui, D. Luis Guillen, D. Lorenzo Oyardo y D. Antonio Duran; subtenientes á D. Mariano Roxas, D. Fernando Anglada, D. Juan Fiscal y D. Juan Andraje.

En el regimiento Real Extranjero, mayor á D. Albino Darivoire; comandantes de batallon á D. Luis Moutard y D. Lorenzo Servert; teniente á D. Santiago Tacheler, y aban lera los á D. Francisco Chanville, D. Francisco Livins, D. Juan Levaseur y D. Lorenzo Chefuoux.

En el regimiento de Soria, 4.º de línea, mayor á D. Agustin Stoffel, y capitán á D. Antonio de Miguel.

En varios cuerpos, mayor del regimiento de Granada, 5.º de línea, á D. Juan Oreili: mayor del batallon suizo á D. Josef Ruttiman: teniente del regimiento de cazadores á caballo núm. 3.º á D. Josef de Iruegas: subteniente del regimiento núm. 1.º de cazadores á caballo á D. Josef María Barreiro: subteniente del regimiento de Murcia núm. 2.º de infantería ligera á D. Carlos de Castillo: subteniente de caballería de línea á D. Jaquin Pesino; y teniente de infantería de línea á Don Bibiano Marcheson.

LIBROS.

Los Himnos y la Letanía del Santísimo Sacramento en latin y castellano en metros iguales. Se venden á d. s. reales en la librería de la viuda de Quiroga, calle de las Carretas.

Coleccion diplomática de varios papeles antiguos y modernos sobre dispensas matrimoniales, y otros puntos de disciplina eclesiástica española. Véndese en la librería de Cifuentes, calle de los Preciados, á 10 rs. en rústica y á 15 en pasta. Un tomo en 4.º

modo que no le quedaban fuerzas para quando llegó el lance de la catástrofe, que era quando mas necesitaba de ellas.

La señora García no ha manifestado bastante sensibilidad en el tercer acto; bien que es muy difícil expresar como conviene la situacion de una muger á quien se intima de repente la sentencia de muerte, y que ve ya los verdugos prontos para executarla.

La señora Ramos hará bien en dexarse de comedias, y contentarse con hacer sainetes.

Caprara ha hecho quanto ha podido para expresar el combate interior de un juez que dicta á pesar suyo una sentencia de muerte.

La funcion concluyó con una tonadilla, en que cantó Mariano Casanova por la primera vez. El público le aplaudió con alegría; pero que no tome estos aplausos por elogios, sino por estímulos.

Dicen que esta es la última tonadilla en el Príncipe. Esto es ya dar un paso para la mejora del teatro. = H. J.